



NOTA DE PRENSA

Congreso Internacional de Enfermeras Singapur 2019

## **El Consejo General de Enfermería de España consigue que el Consejo Internacional recupere el español como idioma oficial**

- **La decisión llega tras dos años de negociación personal del presidente del Consejo General de Enfermería de España, Florentino Pérez Raya, con el Consejo Internacional que, tras su encuentro estos días en Singapur, ha dado marcha atrás y ha anunciado que el español volverá a ser idioma oficial.**
- **El acuerdo afectará también al francés que, al igual que el español, había sido excluido tras el Congreso de Corea en 2015.**
- **Un total de 14 países hispanohablantes habían delegado en el representante de los enfermeros españoles para que el español volviera de nuevo a la escena internacional, un hito que va en favor de la inclusividad de todas las enfermeras de habla hispana y que tendrá aplicación de manera inmediata.**
- **Para Florentino Pérez Raya, se trata de “una demostración de la solidez y la fuerza que podemos alcanzar cuando trabajamos juntos”. Por ello, ha hecho un llamamiento a mantener esta unidad: “los países iberoamericanos tenemos que seguir trabajando juntos para defender los derechos e intereses de las enfermeras que representamos y los de nuestros pacientes”.**

**Singapur, 26 de junio de 2019.-** Hoy se ha celebrado la segunda sesión del Consejo de Representantes Nacionales (CRN), máximo órgano de decisión del Consejo Internacional de Enfermeras (CIE), cuya apertura ha estado a cargo de su presidenta mundial Annette Kennedy. Uno de los primeros temas anunciados



por la presidenta ha arrancado los aplausos de toda la comunidad enfermera de Iberoamérica y el Caribe por el impacto que supondrá para los millones de enfermeras que representan. Y es que, finalmente, han conseguido que el idioma español vuelva a ser lengua de trabajo en la Junta Directiva del CIE, lo que supone volver a abrir las puertas de este órgano de gobierno mundial a todas las enfermeras hispanohablantes, con independencia de que dominen o no el inglés.

Esta decisión ha sido posible gracias a la negociación personal realizada por Florentino Pérez Raya, presidente del Consejo General de Enfermería de España, que lleva defendiendo desde hace casi dos años la recuperación del español como idioma en la Junta del CIE. Pérez Raya ha celebrado numerosas reuniones presenciales y telemáticas con el CIE en los últimos meses y desde el pasado lunes 24 de junio actuaba como portavoz de un total 14 países hispanohablantes: España, Argentina, Costa Rica, Honduras, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Méjico, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Dominicana, Uruguay y Cuba. Las presidentas enfermeras de todos estos países delegaron en la figura de Pérez Raya su representación en la negociación de cualquier posible acuerdo respecto a este y otros temas de interés común. Tras esta demostración de unidad demostrada por la comunidad hispanohablante enfermera, en las últimas horas, se ha celebrado la negociación definitiva entre los presidentes Florentino Pérez Raya y Annette Kennedy (CIE), acompañados de Howard Cutton, director general del CIE y de sus respectivos equipos de trabajo.

### **Una apuesta por la inclusividad**

Annette Kennedy ha elegido la intervención más solemne del CRN, "el discurso oficial de la presidenta", que tradicionalmente imparte ante los presidentes de la enfermería de todos los países del mundo para anunciar el acuerdo impulsado con España. Durante su intervención oficial, la presidenta del CIE ha llegado a reconocer que la decisión de eliminar el español y el francés como lengua de trabajo de la Junta Directiva del CIE "no fue una buena idea" aunque es consciente de que se adoptó "con la mejor voluntad y pensando en ahorrar costes y carga laboral". Como consecuencia de ello, "la actual Junta ha decidido revertirla para el año 2021". Kennedy ha hecho suyos los argumentos esgrimidos por Florentino Pérez Raya y ha reconocido que eliminar el español como idioma de trabajo de su Junta Directiva "va en contra de la inclusividad y nosotras, como enfermeras, tenemos la obligación de defender la inclusividad".



La decisión de la Junta Directiva se va a materializar a través de una resolución política que será redactada ad hoc por un grupo de trabajo coordinado por un miembro de la Junta Directiva del CIE y compuesto por representantes de los diferentes países integrados en él. Este grupo comenzará a trabajar tras el Congreso del CIE en Singapur y deberá presentar el trabajo antes del próximo mes de octubre.

Annette Kennedy ha anunciado que el CIE se valdrá de la tecnología de la comunicación para recuperar estos idiomas y conseguir que el impacto económico en las arcas del CIE sea el mínimo. "Antes, traíamos intérpretes a la sede del CIE, sin embargo, hoy en día existen herramientas que cubren estas necesidades sin necesidad de estos desplazamientos", así ha hecho mención a aplicaciones móviles, programas informáticos y la interpretación a distancia como las herramientas que van a utilizar para la vuelta del español y el francés a la Junta Directiva.

### **Aplicación inmediata**

La presidenta del CIE ha querido dejar claro que el compromiso es firme y que, extraoficialmente, ya está más que asumido: "queremos que quede muy claro que, aunque esta resolución política no se puede aplicar hasta 2021, vamos a apoyar desde hoy mismo a las personas que no hablen inglés y para ello buscaremos la fórmula idónea para aplicarlo ya mismo a través, como decía anteriormente, de los avances de la tecnología y la comunicación".

La negociación impulsada por España no sólo va a beneficiar a las enfermeras hispanohablantes, también a los francoparlantes que, sin haberlo solicitado, ven cómo su idioma también vuelve a la Junta e incluso a todas y cada una del resto de las lenguas existentes dentro del CIE. Y es que Annette Kennedy ha anunciado que "vamos a apostar por la inclusión y buscaremos fórmulas para apoyar a todas las enfermeras que no hablen inglés con estas mismas herramientas tecnológicas".

### **Enfermería iberoamericana unida**

Por su parte, el presidente del Consejo General de Enfermería de España, Florentino Pérez Raya, ha celebrado el regreso del español a la Junta Directiva del CIE y agradecido a Annette Kennedy, a Howard Cutton y a los miembros de la Junta Directiva del CIE su sensibilidad y receptividad para dar soluciones a una situación que era injusta. También ha mostrado su agradecimiento a las



presidentas y presidentes de los 14 países de Iberoamérica y el Caribe que le dieron su confianza y delegaron en él como negociador. Pérez Raya ha asegurado que esta decisión "supone apostar por un Consejo Internacional de Enfermeras global y abierto al mundo y viene a suponer recuperar la inclusividad en los órganos de gobierno de este organismo de ámbito mundial. El presidente del Consejo General de Enfermería de España ha insistido en que "la lengua no puede nunca ser un impedimento para el acceso de las enfermeras de habla hispana a los foros donde se toman las máximas decisiones a nivel mundial".

Finalmente, el presidente de las más de 300.000 enfermeras y enfermeros españoles ha querido poner en valor el "bloque común" que históricamente siempre han tenido los países hispanohablantes en el CIE: "lo que hemos conseguido hoy es una demostración de la solidez y la fuerza que podemos alcanzar cuando trabajamos juntos". Para ello, ha hecho un llamamiento a mantener esta unidad: "los países iberoamericanos tenemos que seguir trabajando juntos para defender los derechos e intereses de las enfermeras que representamos y los de nuestros pacientes".